

Siebte Satzung zur Änderung der Fachprüfungsordnung (Satzung) der Philosophischen Fakultät der Christian-Albrechts-Universität zu Kiel für Studierende des Zwei-Fächer-Masterstudiengangs Romanische Philologie (Modell 1: eine Sprache) mit dem Abschluss Master of Arts (M.A.) (Fachprüfungsordnung Romanische Philologie Zwei-Fächer))

Vom 6. April 2017

NBl. HS MSGWG Schl.-H. 2017, S. 33

Tag der Bekanntmachung auf der Internetseite der CAU: 06.04.2017

Aufgrund des § 52 Absatz 1 Satz 1 des Hochschulgesetzes (HSG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 5. Februar 2016 (GVOBl. Schl.-H. S. 39), geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 10. Juni 2016 (GVOBl. Schl.-H. S. 342), wird nach Beschlussfassung des Konvents Philosophischen Fakultät vom 11. Januar 2017 die folgende Satzung erlassen:

Artikel 1

Die Fachprüfungsordnung (Satzung) der Philosophischen Fakultät der Christian-Albrechts-Universität zu Kiel für Studierende des Zwei-Fächer-Masterstudiengangs Romanische Philologie (Modell 1: eine Sprache) mit dem Abschluss Master of Arts (M.A.) vom 17. September 2008 (NBl. MWV Schl.-H. S. 171), zuletzt geändert durch die Satzung vom 17. Dezember 2012 (NBl. HS MBW Schl.-H. 2013, S. 23), wird wie folgt geändert:

1. § 9 erhält die folgende Fassung:

„§ 9 Weitere Voraussetzungen für die Zulassung zu Prüfungsleistungen

(1) Beinhaltet ein Modul Exkursionen, Praktika, praktische Übungen oder Sprachkurse, setzt die Zulassung zur Prüfung die regelmäßige Teilnahme an diesen Lehrveranstaltungen voraus.

(2) Beinhaltet ein Modul Lehrveranstaltungen, die nicht in Absatz 1 genannt sind, setzt die Zulassung zur Prüfung die regelmäßige Teilnahme an diesen Lehrveranstaltungen voraus, wenn die einzelnen Studierenden das Qualifikationsziel nicht ohne eine regelmäßige Teilnahme erreichen können, die Teilnahme zum Erwerb der grundlegenden fachspezifischen Methodik erforderlich ist, der Kompetenzerwerb von der Anwesenheit der anderen Teilnehmer/-innen abhängig ist oder nur durch die Anwesenheit an einem bestimmten Ort erreicht werden kann.

(3) Dies ist bei allen Seminaren und Übungen der Fall, denn sie erfordern mündliche Referate der Studierenden, die gemeinsame Lektüre, Analyse und Interpretationen historischer Quellen sowie die wissenschaftliche Diskussion der Studierenden untereinander und mit der/dem Lehrenden. Diese Lehrveranstaltungen dienen nicht allein der Vermittlung von historischem und fachdidaktischem Fachwissen durch die Lehrenden, sondern zielen in erster Linie auf die Entwicklung analytischer und rhetorischer Fertigkeiten, Anwendung von Präsentationstechniken, Fähigkeit zur erfolgreichen Gruppenarbeit etc. seitens der Studierenden.

(4) Die Teilnahme ist regelmäßig, wenn die oder der Studierende der Lehrveranstaltung nicht mehr als zwei Mal fernbleibt; wenn mehr als zwei Termine aus Krankheitsgründen oder vergleichbaren Verhinderungsgründen versäumt werden, entscheidet der/die Lehrende, ob die Prüfungszulassung durch Anerkennung von Ersatzleistungen erteilt werden kann. Einzelheiten werden jeweils bis zum Beginn der jeweiligen Lehrveranstaltung in geeigneter Weise bekannt gegeben.

(5) Lehrveranstaltungen, in denen für die Zulassung zur Prüfung eine regelmäßige Teilnahme vorausgesetzt wird, sind in der Anlage gekennzeichnet. In allen übrigen Veranstaltungen ist die regelmäßige Teilnahme keine Voraussetzung für die Zulassung zur Prüfung.

(6) Die weiteren Voraussetzungen für die Zulassung zu Modulen und Modulprüfungen ergeben sich aus der Anlage.“

2. Die Anlage erhält die folgende Fassung:

„Anlage: Übersicht der Module und Prüfungsleistungen

| PHF-rom-LIT4 Literaturwissenschaft | | | | | | | |
|------------------------------------|---------------|-----|-----|-------------|---|----------------------|----------|
| Semesterlage | Dauer | | | Status | Zugangsvoraussetzung | LP / Workload | |
| 1. Semester | 1 Semester | | | Pflicht | - | 7,5 LP / 225 Stunden | |
| Lehrveranstaltung(en) | Lehrform | SWS | LP | Status | Teil-Prüfungsleistungen | Bewertungsart | Wichtung |
| rom-LIT4.1 (F/S//P) | Vorlesung | 2 | 2,5 | Wahlpflicht | Protokoll oder Test Sprache: dt./Schwerpunktsprache <i>oder</i> | bestanden | - |
| rom-LIT4.3 (F/S//P) | *Übung | 2 | 2,5 | Wahlpflicht | Referat, Sprache: dt./Schwerpunktsprache | bestanden | - |
| rom-LIT4.2 (F/S//P) | *Hauptseminar | 2 | 5 | Pflicht | große Hausarbeit (10-15 Seiten), Sprache: dt./Schwerpunktsprache | benotet | - |

Weitere Angaben:

Die Wahl zwischen Vorlesung und Übung ist mit der Anmeldung zu den Prüfungen verbindlich. Die Modulnote geht ganz in die Fachnote ein.

| PHF-rom-SPR4 Sprachpraxis | | | | | | | |
|---------------------------|-------------------------|-----|-----|---------|---|--------------------|----------|
| Semesterlage | Dauer | | | Status | Zugangsvoraussetzung | LP / Workload | |
| 1. und 2. Semester | 2 Semester | | | Pflicht | Niveau C1 (=SPR2 im BA) | 5 LP / 150 Stunden | |
| Lehrveranstaltung(en) | Lehrform | SWS | LP | Status | Teil-Prüfungsleistungen | Bewertungsart | Wichtung |
| rom-SPR4.1 (F/S//P) | *sprachpraktische Übung | 2 | 2,5 | Pflicht | Klausur, Sprache: Schwerpunktsprache | benotet | nach LP |
| rom-SPR4.2 (F/S//P) | *sprachpraktische Übung | 2 | 2,5 | Pflicht | Klausur, Sprache: Schwerpunktsprache | benotet | |

| PHF-rom-LING4 Sprachwissenschaft | | | | | | | |
|----------------------------------|---------------|-----|-----|-------------|---|----------------------|----------|
| Semesterlage | Dauer | | | Status | Zugangsvoraussetzung | LP / Workload | |
| 1. und 2. Semester | 2 Semester | | | Pflicht | - | 7,5 LP / 225 Stunden | |
| Lehrveranstaltung(en) | Lehrform | SWS | LP | Status | Teil-Prüfungsleistungen | Bewertungsart | Wichtung |
| rom-LING4.1 (F/S//P) | Vorlesung | 2 | 2,5 | Wahlpflicht | Protokoll oder Test Sprache: dt./Schwerpunktsprache <i>oder</i> | bestanden | |
| rom-LING4.3 (F/S//P) | *Übung | 2 | 2,5 | Wahlpflicht | Referat, Sprache: dt./Schwerpunktsprache | bestanden | |
| rom-LING4.2 (F/S//P) | *Hauptseminar | 2 | 5 | Pflicht | große Hausarbeit (10-15 Seiten), Sprache: dt./Schwerpunktsprache | benotet | |

Weitere Angaben:

Die Wahl zwischen Vorlesung und Übung ist mit der Anmeldung zu den Prüfungen verbindlich. Die Modulnote geht ganz in die Fachnote ein.

| PHF-rom- IK4 | | Kulturwissenschaft und Landeskunde | | | | | |
|----------------------------|---------------|------------------------------------|----|-------------|---|--------------------|----------|
| Semesterlage | Dauer | | | Status | Zugangsvoraussetzung | LP / Workload | |
| 2. Semester | 1 Semester | | | Pflicht | - | 5 LP / 150 Stunden | |
| Lehrveranstaltung(en) | Lehrform | SWS | LP | Status | Gesamt-Prüfungsleistung | Bewertungsart | Wichtung |
| rom- IK4.1 (F/S//P) | Projektarbeit | 2 | 5 | Wahlpflicht | rom- IK4.0 : Projektbericht (10-15 Seiten), Sprache: dt./Schwerpunktsprache <i>oder</i> | benotet | - |
| rom- IK4.2 (F/S//P) | *Hauptseminar | 2 | 5 | Wahlpflicht | große Hausarbeit (10-15 Seiten), Sprache: dt./Schwerpunktsprache | benotet | - |

Weitere Angaben:

In den Kultur- und Landeskundewissenschaften kann zwischen den Modulen **IK 4.1** und **4.2** gewählt werden. Die Wahl zwischen Projektarbeit und Hauptseminar ist mit der Anmeldung zu den Prüfungen verbindlich. Die Modulnote geht ganz in die Fachnote ein.

| PHF-rom- FACH5 | | Fachwissenschaften (Linguistik und Literaturwissenschaft) | | | | | |
|--|---------------|---|-----|---------|---|---------------------|----------|
| Semesterlage | Dauer | | | Status | Zugangsvoraussetzung | LP / Workload | |
| 3. Semester | 1 Semester | | | Pflicht | PHF-rom- IK4 | 10 LP / 300 Stunden | |
| Lehrveranstaltung(en) | Lehrform | SWS | LP | Status | Teil-Prüfungsleistungen | Bewertungsart | Wichtung |
| rom- FACH5.1 (F/S//P) (LING / LIT) | Vorlesung | 2 | 2,5 | Pflicht | Protokoll oder Test Sprache: dt./Schwerpunktsprache | bestanden | |
| rom- FACH5.2 (F/S//P) (LING / LIT) | *Hauptseminar | 2 | 5 | Pflicht | große Hausarbeit (10-15 Seiten), Sprache: dt./Schwerpunktsprache | benotet | |
| rom- FACH5.3 (F/S//P) (LING / LIT) | *Übung | 2 | 2,5 | Pflicht | Referat, Sprache: dt./Schwerpunktsprache | bestanden | |

Weitere Angaben:

Das Aufbaumodul in den Fachwissenschaften wird wahlweise in Sprachwissenschaft (LING5.1-3) oder Literaturwissenschaft (LIT5.1-3) absolviert. Die Wahl ist mit der Anmeldung zu den Prüfungen verbindlich. Die Modulnote geht ganz in die Fachnote ein.

| PHF-rom- QU5 | | Qualifikation | | | | | |
|----------------------------|-------------------------|---------------|------|---------|---|--------------------|----------|
| Semesterlage | Dauer | | | Status | Zugangsvoraussetzung | LP / Workload | |
| 3. Semester | 1 Semester | | | Pflicht | PHF-rom- SPR4 ; PHF-rom- LING4.2 und LIT4.2 | 5 LP / 150 Stunden | |
| Lehrveranstaltung(en) | Lehrform | SWS | LP | Status | Teil-Prüfungsleistungen | Bewertungsart | Wichtung |
| rom- QU5.1 (F/S//P) | Kolloquium (LING) | 1 | 1,25 | Pflicht | mündliche Prüfung 10-15 min, Sprache: dt./Schwerpunktsprache | benotet | nach LP |
| rom- QU5.2 (F/S//P) | Kolloquium (LIT) | 1 | 1,25 | Pflicht | mündliche Prüfung 10-15 min, Sprache: dt./Schwerpunktsprache | benotet | nach LP |
| rom- QU5.3 (F/S//P) | *sprachpraktische Übung | 2 | 2,5 | Pflicht | Klausur 4stündig, Sprache: dt./Schwerpunktsprache | benotet | nach LP |

Weitere Angaben:

Die Kolloquien **QU5.1** und **QU5.2** werden zu gleichen Teilen (2 x 1 SWS) in den Bereichen Sprach- und Literaturwissenschaft besucht. In den mündlichen Teilprüfungen wird der Prüfungskandidat über 2 x 10-15 min geprüft. Beide Teilprüfungen können in der Fremdsprache abgehalten werden. Die Bewertung erfolgt zu gleichen Teilen. Der mündliche Prüfungstermin liegt regelmäßig in der letzten Woche des 4. Fachsemesters. Die 4stündige Klausur in der Übung **QU5.3** umfasst eine Übersetzungsaufgabe (vom Deutschen in die Fremdsprache) und einen Aufsatz in der Fremdsprache. Die Modulnote geht doppelt in die Fachnote ein.

*=Anwesenheitspflicht

Über die Pflichtmodule hinaus ist aus folgendem Angebot ein weiteres Modul zu wählen. Die Wahl ist mit der Anmeldung zu den Prüfungen verbindlich:

| PHF-rom-BSP2 | | Basismodul Beisprache Französisch, Galicisch, Italienisch, Katalanisch, Portugiesisch, Rumänisch oder Spanisch | | | | | |
|---|-------------|--|-----|--|--|---------------|----------|
| Semesterlage | Dauer | Status | | Zugangsvoraussetzung | LP / Workload | | |
| 1. und 2. Semester | 2 Semester | Wahlpflicht | | - | 5 LP / 150 Stunden | | |
| Lehrveranstaltung(en) | Lehrform | SWS | LP | Status | Gesamt-Prüfungsleistung | Bewertungsart | Wichtung |
| rom-BSP2.1 | *Sprachkurs | 2 | 2,5 | Pflicht | rom-BSP2.0: Klausur 90min, im Anschluss an BSP2.2, Sprache: dt./Fremdsprache | benotet | - |
| rom-BSP2.2 | *Sprachkurs | 2 | 2,5 | Pflicht | | | |
| Weitere Angaben: In der Beisprache Portugiesisch sind beide Lehrveranstaltungen verknüpft und finden nur im Wintersemester statt. | | | | | | | |
| PHF-rom-BSP4 | | Aufbaumodul Beisprache Französisch, Italienisch, Katalanisch, Portugiesisch oder Spanisch | | | | | |
| Semesterlage | Dauer | Status | | Zugangsvoraussetzung | LP / Workload | | |
| 1. und 2. Semester | 2 Semester | Wahlpflicht | | BSP2 (oder vergleichbare Sprachkenntnisse) | 5 LP / 150 Stunden | | |
| Lehrveranstaltung(en) | Lehrform | SWS | LP | Status | Gesamt-Prüfungsleistung | Bewertungsart | Wichtung |
| rom-BSP4.1 | *Sprachkurs | 2 | 2,5 | Pflicht | rom-BSP4.0: Klausur 90min, im Anschluss an BSP4.2, Sprache: dt./Fremdsprache | benotet | - |
| rom-BSP4.2 | *Sprachkurs | 2 | 2,5 | Pflicht | | | |
| Weitere Angaben: In der Beisprache Portugiesisch sind beide Lehrveranstaltungen verknüpft und finden nur im Sommersemester statt. | | | | | | | |

*=Anwesenheitspflicht

Erläuterungen:

| | |
|--------------------|--|
| Modul: | Titel des Moduls in Form der Modulnummer |
| Lehrveranstaltung: | Titel der Lehrveranstaltung |
| LF: | Lehrform, Art der Lehrveranstaltung |
| SWS: | Semesterwochenstunden |
| P / WP: | Status der Lehrveranstaltung (Pflicht / Wahlpflicht) |
| Voraussetzung: | Zugangsvoraussetzung für die Lehrveranstaltung |
| PL: | Prüfungsleistung |
| LP: | Leistungspunkte |

Erklärung der Modulbezeichnungen:

| | |
|------|--|
| SPR | = Sprachpraxis |
| FACH | = Fachwissenschaften: Linguistik und Literaturwissenschaft |
| HIS | = Sprach- und Literaturgeschichte |
| WAHL | = Wahlbereich |
| BSP | = Beisprache (2. romanische Sprache) |
| WIR | = Wirtschaftssprache |
| TRAD | = Übersetzung (Fremdsprache → Dt.) |
| IK | = Kulturwissenschaft und Landeskunde (Interkulturelle Studien) |
| LING | = Linguistik (Sprachwissenschaft) |
| LIT | = Literaturwissenschaft |
| FD | = Fachdidaktik |
| QU | = Qualifikation |

Sprachbezeichnungen:

| | |
|-----|-----------------|
| ROM | = Romanisch |
| F | = Französisch |
| S | = Spanisch |
| I | = Italienisch |
| P | = Portugiesisch |
| R | = Rumänisch |
| K | = Katalanisch |
| G | = Galicisch |

Artikel 2

Diese Satzung tritt mit dem Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Die Genehmigung nach § 52 Absatz 1 Satz 1 des Hochschulgesetzes wurde durch das Präsidium der Christian-Albrechts-Universität zu Kiel mit Schreiben vom 5. April 2017 erteilt.

Kiel, den 6. April 2017

Prof. Dr. Michael Düring
Dekan der Philosophischen Fakultät
der Christian-Albrechts-Universität zu Kiel